

九

春秋穀梁传注疏

李学勤

主编

十三经注疏(标点本)

- 周易正义
- 尚书正义
- 毛诗正义
- 周礼注疏
- 仪礼注疏
- 礼记正义
- 春秋左传正义
- 春秋公羊传注疏
- 春秋穀梁传注疏
- 论语注疏
- 孟子注疏
- 孝经注疏
- 尔雅注疏

北京大学出版社



当代学术思潮译丛

比较现代化

编者 / [美] 西里尔 · E · 布莱克
译者 / 杨豫 陈祖洲



上海译文出版社

Cyril E. Black ed.

COMPARATIVE MODERNIZATION

The Free Press, New York, 1976

根据纽约自由出版社 1976 年版译出

Copyright ©1996 by Cyril E. Black

All rights reserved including the right of
reproduction in whole or in part in any form.

This edition published by arrangement with the
original publisher, The Free Press, New York.

Translation Copyright ©1996
by Shanghai Translation Publishing House

图字：09—1996—122号

比较现代化

[美] 西里尔·E·布莱克 编

杨豫 陈祖洲 译

上海译文出版社出版、发行

上海延安中路 955 弄 14 号

全国新华书店经销

上海市印刷六厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 20.625 插页 2 字数 441,000

1996 年 10 月第 1 版 1998 年 6 月第 2 次印刷

印数：50,001—10,000 册

ISBN7-5327-1386-5/F·037

定价：34.70 元

译者 前言

奉 献在广大读者面前的这本《比较现代化》已经是
第七种文字的译本。1979年西里尔·爱德华·
布莱克教授主编的《比较现代化》英文版的问世使现
代化理论发生了重大的方向性变化，一个完全崭新
的领域在中外学者的面前展现了。

从历史的角度来看，世界的现代化进程无疑首先发生在西欧，然后再传播到欧洲其他地区和北美，从本世纪开始，在亚洲、非洲和拉丁美洲的所有国家也都先后开始了现代化进程。正是因为这个原因，最初的现代化理论家都把现代化定义为“西欧和北美产生的制度和价值观念从十七世纪以后向欧洲其他地区的传播过程，十八世纪至二十世纪向世界其他地区的传播过程”，^①把现代化进程看作是西方文明向全世界传播的过程，实质上是把现代化简单地理

解为西方化。它充其量不过是西方中心论的翻版。对于西方中心论我们并不陌生。在西方的许多著作中，这种观点从十八世纪以来就占有统治地位。当现代化理论诞生以后，这种观念又控制了研究方向，这与现代化理论诞生的背景有密切的关系。

现代化理论究竟何时诞生，以哪本著作为标志？对这个问题，现代化理论的研究者似乎并不过分追究。社会变化是个古已有之的现象。任何社会相对于过去的社会而言都是现代社会。过去的历史学家是用神意或循环论来进行解释的。直到十八世纪，启蒙学者才开始用理性的发展作为线索试图作出全面的解释。十九世纪的历史学家则从进化论的原理出发，用生物体的进化来比拟社会的进步，试图寻找出其中的规律。二十世纪以后，又有工业化理论和发展理论等种种解释。这些理论固然对社会的进步作出了更有力的解释，但几乎都把注意力全部集中在经济方面，甚至产生了现代化即工业化或经济增长的观念。当人们越来越认识到社会进步是个多层次的变化时，感到需要用一个崭新的概念来替代这样的现象。美国著名的经济学家西蒙·库兹涅茨创建了美国社会科学研究会经济增长委员会，并创办了该委员会的学术刊物《文化变迁》杂志。由霍塞利茨任主编。1951年6月，该杂志的编辑部在芝加哥大学举行

① 勒纳：“现代化”，《国际社会科学百科全书》，第6卷，纽约，1965年，第324页。

了学术会议,讨论了当时有关贫困和经济发展不平衡的问题、美国的对外政策以及有关的各种理论。与会者感到使用现代化一词来说明从农业社会向工业社会的转变是比较合适的。现代化这个术语开始被学者们广泛使用了。1958年,丹尼尔·勒纳发表《传统社会的消逝》一书。他提出了相互对立的两种社会系统。在勒纳的理论框架中,一端是传统社会,另一端是现代社会。现代化则是从传统社会向现代社会转变的过程。此后,各个研究领域中的社会科学家,特别是美国的社会科学家为建立和发展现代化理论付出了艰苦的劳动,形成了一股很有影响的学术思潮。这些学者建立了学术联系和交流,创办了刊物,发展了系列丛书。他们虽然没有建立独立的学术团体,却形成了共同的使命感。人们于是把从事这种研究工作的学者称作现代化理论家。

这种早期的现代化理论之所以在美国诞生,有它的政治背景和意识形态的背景。五十年代,亚洲、非洲和拉丁美洲出现了一股强烈的民族独立运动浪潮,新兴的独立国家纷纷诞生,并在国际事务中发挥越来越重要的作用。新的形势对美国的对外政策提出了严重挑战。美国政府为了重新调整它的对外政策,需要对新兴国家的发展的背景和前景进行研究,为美国政府制定对外政策提供理论和实践的依据。在这种新形势下应运而生的早期的现代化理论自然带上了由它所产生的那种社会的意识形态的烙印,是并不奇怪的现象。

但是,现代化理论家在实践中越来越认识到现代化理论框架中的这种偏见严重地影响了它的科学性,从而使现代化理论走进了死胡同。这样的理论引起了来自各个方面的批判。美国普林斯顿大学国际研究中心主任、著名的历史学家西里尔·布莱克教授提出了用比较的方法和跨学科的方法展开现代化研究的主张。他主持的研究小组首先对俄国和日本的现代化进行了比较,出版了《俄国和日本的现代化——一份比较报告》和《现代化的动力》,为现代化理论指出新的研究方向。^①他认为,早期的现代化理论过多地强调了西方影响的作用,尽管这种作用是应该重视的,但明显的缺陷是忽视了对各类正在现代化的社会内部文化传统的研究,而“现代化理论与其他任何社会变化理论的不同之处在于它应当把四个方面的内容作为研究领域。第一,它应当重视评价前现代社会中产生的有利于或阻碍现代化的各种因素。第二,它应当把反映在科学革命和技术革新中的知识进展看作社会变革的原动力,正是知识的进展使这类社会变革区别于过去的任何社会变革。第三,它应当着重于检验某个社会在政治、经济、社会、文化和科学的进步所提供的可能性面前利用这些因素的能力。第四,它应当批判性地评价某个社会的领导者如何利用各种政策去改造传统制度和观念的遗

^① 布莱克:《现代化的动力》,纽约,1967年;布莱克编:《日本和俄国的现代化》,纽约,1975年。

产,目的在于在这样的基础上利用可行的政策来有选择地向先进的现代社会借鉴,并推动现代化的进程”。^①为了说明他的观点,布莱克教授选择了有关的文章,主编了《比较现代化》一书。正如他所说的,“现代化理论的研究到目前为止仍然处在提出问题的阶段”。这本论文集出版后推动现代化理论家重新检验过去提出的理论和观点,从而开辟了研究的新方向。它的影响标志着美国的现代化理论从七十年代开始的方向上的重大转变。那种认为西方的制度和价值观念应当视为全世界各个民族和地区仿效的榜样,因而只有照搬西方的全部制度和观念才能实现现代化的观点遭到了批判。对于任何一个社会来说,它的现代化过程必定要受到外界刺激的影响,这种影响有时甚至是非常重要的,但是,对于任何一个社会来说,现代化作为社会变化的一种进程,不可避免地要同传统文化发生互动。与正确对待传统文化相比,如何对待来自外界的推动力毕竟是属于第二位的问题。与其说现代化是与传统文化的决裂,还不如说它在实质上是传统的制度和观念在科学和技术进步的条件下对现代社会变化需要所作的功能上的适应。因此,现代化理论的首要任务是从各种社会内部的文化传统本身出发,加强对文化传统的研究,以确定在新的时代和条件下应当保留哪些有利于现代

^① 布莱克和杨豫:“现代化与政治发展”,载《国外社会科学》,1989年第4期,第1页。

化的因素，抛弃哪些阻碍现代化的因素。这种基本观点对于现代化理论的研究具有重要的意义，特别是我国经过了一段时期的现代化道路的探索之后再来回顾这个观点，它的重要性就更为明显了。由于这个基本观点贯穿在《比较现代化》一书的始终，因此将它译为中文，奉献给广大读者，确实是很有必要的。

1987年，译者有机会同这本书的主编西里尔·布莱克教授在普林斯顿大学国际研究中心相处并且共同工作了一年多的时间，除了在他主持的《亚洲内陆现代化》研究工作中经常与他以及来自美国一些大学的现代化理论家就有关问题交换观点和看法外，每周还有两个小时同布莱克教授在一起讨论有关现代化理论的各种问题。最使我感兴趣的是，在有关现代化和传统文化之间关系的问题上，我们有很多的共同语言。当我准备把这本《比较现代化》译成中文时，布莱克教授欣然表示积极的支持。我们曾打算给这本论文集的中译本重写一篇序言，这就是我们合作完成的“现代化与政治发展”一文。^①为了系统地归纳现代化理论的研究成果，我们还编写了一份参考书目：“比较现代化参考书目选”，准备在这本书再版时作为附录发表。

后来，布莱克教授提出，“现代化和政治发展”一文的内容过于狭窄和专门化，而《比较现代化》一书涉及的领域很广，需要另写一篇序言，概括性地介绍

^① 发表于美国的《世界政治》杂志和中国的《国外社会科学》杂志上。

现代化理论的基本观点，作为阅读本书的基础。布莱克教授答应由他来完成这项工作。遗憾的是布莱克教授在编写《亚洲内陆现代化》一书的后期染上重病，卧床不起。尽管如此，在我回国临行前的晚上，他还专门打来电话，重申他将遵守诺言。可是，不久就得到布莱克教授溘然长逝的消息，为这本书重新作序的任务只好由我自己来完成，以此作为对布莱克教授的纪念。

二

现代化是传统社会向现代社会的转变过程。它是多层面同步转变的过程，是涉及到人类生活所有方面的深刻变化。概括起来，现代化可以看作是经济领域的工业化，政治领域的民主化，社会领域的城市化以及价值观念领域的理性化的互动过程。这种转变的动力从根本上来说是产生于人类在科学革命的推动下所获得的空前增长的知识，从而不断增强对环境的控制能力。而所谓的现代化理论就是对这种变化过程的系统认识。从比较的角度对这类转变过程进行研究是现代化理论的基本特征。

现代化理论并不是一种单一的理论，笼统地说，凡是以传统社会向现代社会转变为线索来探讨社会变化的理论统统归纳在现代化理论的范围内。有些学者并不同意把现代化简单地归纳为传统社会向现代社会的转变过程，例如查尔斯·蒂利，但由于他在

讨论问题时实际上已经落入了这种两分法的窠臼，因此也被人们认为是现代化理论家之一。现代化理论的任务是对这种转变的性质、动力、过程及其有关的各种问题展开研究。与其他各种社会变化理论相比，现代化理论具有更强的明确性和准确性，有利于在各门社会科学之间展开交流和对话，因此成为社会科学各学科之间合作的焦点。现代化理论对整个社会科学界产生的巨大影响在六十年代末达到高峰。这可以用一个例子来证明。英国牛津大学著名历史学家劳伦斯·斯通回忆他 1963 年下决心转到美国普林斯顿大学工作的原因时说，“是那里的现代化理论吸引我作出了一生中仅次于结婚的重要选择”。^① 八十年代中期以后，现代化理论家建设理论体系的任务基本完成，此后的重点是运用这种理论去进行地区的个案研究，并且检验和修正有关的理论和模式。正是这个原因，有关现代化的纯理论性的著作近年来不再出现，有人据此断言现代化理论已经式微。事实上，以现代化理论为框架对各个国家和地区的发展进行研究的著作不断地出版问世，这反映了现代化理论正在进入新的和更高的阶段。

现代化理论家既然把传统社会向现代社会的转变作为基本的研究内容，就需要首先对传统社会和现代社会的定义及其本质差别作出科学的说明。现

^① 斯通：《我的学术生涯》，《美国学术委员会理事会通讯》，第 36 卷（1985 年），第 16 页。

代化理论家用“现代性”(modernity)和“传统性”(tradition)这两个概念来区别传统社会和现代社会。凡传统性占主导地位的社会称作传统社会，而现代性占主导地位的社会称作现代社会。

那么，什么是现代性和传统性的定义和外延呢？传统性和现代性究竟是互不相容的终极状态还是共存的过渡状态呢？这些是现代化理论中分歧较大的问题。对于前一个问题，来自不同学科的理论家用不同的方法作出了不同的理解。经济学家认为，现代性是指工业和服务业在社会中占有绝对的优势并起着主导的作用，可以用人均国民收入来衡量，也可以用三个产业在国民总收入中所占的比重来衡量。马里昂·列维则认为以非生命能源的运用在全部能源中所占的比例来衡量比较科学，比例较高的社会就是比较现代的社会，反之就是比较传统的社会。^① 沃尔特·罗斯托主张，所谓现代社会就是具备有经济上自我持续增长能力的社会。罗斯托的起飞理论认为“经济增长的过程最好是理解为进入大约二三十年的比较短暂的时期内社会以及作为社会一个部分的经济所发生的带有自动性质的自行转变”。^② 他认为任何社会迟早都会经历经济增长，而经济增长一般都可分为五个阶段，即“传统社会阶段，起飞前提聚集阶段，起飞阶段，趋向成熟的阶段和高频消费阶

^① 列维：《现代化和社会结构》，纽约，1976年，第13页。

^② 罗斯托：“从起飞进入持续经济增长”，载《经济学杂志》，第66卷，第261期（1956年），第25页。

段。在第一个阶段上，对经济的投资被人口增长以及不利于合理经济活动的结构和心理态度所抵消。当生产的增长超过消费的增长时，额外的资本流动使经济能够以自我持续的方式成长，经济现代化首先需要有一批精英认识到它不仅是符合人们愿望的，而且是可能实现的，它的基础是教育的普及、有利于发展的金融机构和合理的经济组织的形成，从而使经济获得足够的推动力，开始起飞并进入自我持续的增长。起飞阶段有三个基本特征：第一，生产投资率，即当年的工业投资占国民总收入的比例，从5%以下上升到10%以上；第二，有某个或某些生产部门呈现高速度的增长，成为先导部门；第三，存在或很快出现有利于促进现代化成份的社会观念和政治制度”。①

但是，社会学家，特别是结构—功能主义者认为，现代社会与传统社会之间的根本差别在于社会分层化和整合的程度。他们使用宏观社会学的方法，把社会系统当作分析的基本单位，分析“泛能化的”传统农民社会及其向“功能专门化的”现代社会发生转变的各个阶段中三个基本方面，即结构的分化、功能的专门化和整合。很明显，他们的方法来源于塔尔科特·帕森斯的社会行动理论，即把社会发展过程看作结构的进步性分化和功能的专门化。例如，斯梅尔塞用结构分化的程度和功能的成熟性来区别传统

① 罗斯托：“从起飞进入持续经济增长”，载《经济学杂志》，第31—32页。

社会和现代社会。现代性指的是社会系统中维持系统的潜在功能,处理紧张关系的功能,选择目标的功能,适应和整合的功能。它表现为五个方面的根本变化,在政治领域中,简单的村社权威系统让位于以普选制度、党派制度和科层制度为基础的民主制度;在教育领域中,减少文盲,增强经济生产技能;在宗教领域中,世俗化的信仰系统代替传统的宗教;在家庭领域中,扩展型的亲缘纽带失去控制作用;在社会阶层的分化上,地理和社会的流动趋向于失去固定的、裙带关系的等级系统,而在过程中可能出现三种类型的变化,即结构的分化或功能更加专门化的、自主性更强的社会单位的建立;整合,即平衡由于分化而造成的破坏;以及由于分化和整合之间的脱节而产生的社会动荡。又如埃森斯塔特指出:“无论在政治、经济还是文化系统中,都存在着变化的内在倾向。正是系统的‘制度化’造成了变化的可能。任何系统中之所以都有变化的内在倾向,根本的原因在于任何系统为了维持自身的存在并从社会的各个方面获得资源,必定会产生某种程度上的活动、角色和组织的制度化。维持社会系统存在的资源必须从不同的社会群体中动员出来。因此,各个社会群体的成员不仅在现有的制度(例如现有的政治系统)中组织活动,而且在其他制度中组织活动。”^① 因此,埃森斯塔

^① 埃森斯塔特:“变化过程和中央帝国的政治系统制度化”,载佐尔桑和赫施编:《社会变化探索》,纽约,1964年,第432—451页。

特把现代化看作高度的结构分化、社会流动以及规模更大的、统一的、集中化的制度建立的过程。按照这个观点，发展中国家面临的主要问题是如何产生出不断吸收各种社会变化的能力，因为这些变化是伴随着现代化的进程而不断产生的，所以是不可避免的。^①

政治学家主要是从政治结构的分化和政治参与的扩大来解释现代化。例如亨廷顿提出的政治现代化包含两个关键的领域。第一，政治系统内部权力的分配必须首先具有革新政策的能力，即通过国家的行动促进社会和经济的改革；其次必须具备能成功地把现代化所产生的社会力量吸收进政治系统的能力。以这个理论为基础，政策的革新应当从权力分配中得到鼓励，这样的权力分配既不是高度集中的，也不是过分分散的。现代化是政治系统内部权力的再分配，即摧毁地方的、宗教的、种族的或其他的权力中心，把权力集中在国家的政治机构中。这样一个急剧的变化需要把新的社会力量吸收到政治活动中来。反过来，要维持现代化的速度又必须依赖系统的被接受以及新加入的社会群体的适应能力。政治结构上的这两个要求是相互直接联系着的。

研究现代化的心理学家认为社会行动者性格结构中的某些变化是社会系统现代化过程中的关键因

^① 埃森斯塔特：《现代化的抵制和变化》，恩格尔伍德-克利夫斯，1966年，第46页。

素。例如麦克勒兰德提出的“成就动力论”(achievement motivation)认为儿童的培养方式是促进还是阻碍成就动力值(achieve)形成的关键因素，并与导致国民经济发展的企业家能力有密切的内在关系。“一个国家的经济发展不能仅仅从资本形成率等经济因素来理解，还要从成就动力值水平的角度来理解”。^① 成就动力值并不是遗传的，而是儿童在童年生活的经历和社会化的过程中获得的。他对一些国家小学二、三、四年级学生的读物和童话故事进行了调查，发现某个时期内儿童读物中的成就水平值与一代人以后的国民经济发展有密切的关联。为了准确地衡量成就动力值，他还提出了一个计量的标准，即计算这些故事中有关进取和以获得成就为欲望的主题出现的频率。麦克勒兰德指出：“成就动力值较高的社会将会造就精力更旺盛的企业家。反过来，又是他们推动了更迅速的经济发展”。^② 他还指出，这个结论对资本主义社会和社会主义社会都是适用的，“由于是人们头脑中的变化推动了经济增长，而不是相反，因此成就动力值是经济增长的重要原因”。先进工业国家之所以出现非同一般的经济发展，“关键因素是‘企业家精神’，而其中的关键问题又是哪一种类型的人能够在经济组织中获得领导地位”。

^① 麦克勒兰德：“土耳其和伊朗的民族特征和经济增长”，载派伊编：《交流与政治发展》，普林斯顿，1963年，第172页。

^② 麦克勒兰德：《贤选社会》，普林斯顿，1961年，第205页。

位”。^①

美国的另一位心理学家阿历克斯·英克尔斯提出的现代人的理论是国内比较熟悉的。他指出，在现代化的研究中，经济学家只重视如何用人均国民收入来衡量现代化的水平，政治学家也忙于从政治机构和组织的结构和功能来解释社会的现代性。从经济和政治的角度去研究现代化固然是非常重要的，但是如果忽视了现代化进程所需要的那种类型的人，不去讨论他们的心理特征是否能够适应现代社会的要求，是否跟得上现代社会的节奏，从方法论的角度来说，就是严重的错误，因而也不可能对现代化的各种问题作出满意的解答。今天的一些发展中国家从西方先进工业国家引进科学技术、企业管理方法、政治制度和形式、教育体制甚至全部课程，并且希望先进的技术在本国结出丰硕的果实，使它们跻身于先进国家之林，但结果往往是失败和沮丧。这些沉痛的教训使人们认识到，“如果一个国家的人民缺乏能够赋予先进制度以生命力的广泛的心理基础，如果掌握和运用先进制度的人本身在心理、思想、态度和行为上还没有经历一场向现代性的转变，那么失败和畸形的发展就是不可避免的”。^② 英克尔斯强调说，在任何社会和任何时代，人都是现代化进程中最基本的因素。只有国民在心理和行为上都发

① 麦克勒兰德：《贤选社会》第300页。

② 英克尔斯和史密斯：《走向现代》，坎布里奇，1974年，第5页。